

IV Congreso Internacional Cuestiones Críticas

Rosario | 30 de septiembre, 1 y 2 de octubre de 2015

Centro de Estudios de Literatura Argentina | Centro de Estudios en Teoría y Crítica Literaria
Maestría en Literatura Argentina / Facultad de Humanidades y Artes - Universidad Nacional de Rosario



El tópico del viaje en los inicios y reformulación del nativismo argentino

Bruno Ragazzi¹
Universidad Nacional del Nordeste
baragazzi@gmail.com

Resumen: En el siguiente trabajo se abordará la temática del viaje en dos momentos del nativismo argentino, el de sus inicios –alrededor de 1880- y el de el inicio de su decadencia, en la década de 1920. Se leerá el viaje como una estrategia narrativa que pone en relación los sectores cultos y populares, o mejor, centro y periferia y que están representados por las categorías de ciudad/ campo; capital/ interior.

Palabras clave: Nativismo – Viaje – Estado liberal – Joaquín V. González – Eduardo Mallea

Abstract: In the next paper the theme of the trip is addressed around two moments of Argentine nativism, the beginnings -around the 1880s- and the start of its decline in the 1920s. The trip will be read as a narrative strategy that links the cults and popular sectors, or better, center and periphery and which are represented by the categories of city / country; capitol city/ inland.

Keywords: Nativism – Trip – Liberal state – Joaquín V. González – Eduardo Mallea

El tópico del viaje sintetiza y aglutina las dicotomías que enfrentaron imaginariamente los sectores sociales representados por el campo y la ciudad, la barbarie y la civilización. Es decir, de un proceso social total en el que predominan ciertos valores y significaciones diversas que se confirman mutuamente y que es vivido por una sociedad; pero que dan cuenta de las dinámicas de dominación y subordinación de las clases sociales específicas (Williams *Marxismo* 146). Analizar estas dinámicas en el contexto de dos momentos del nativismo argentino, es el objeto de las siguientes páginas.

Los inicios y el apogeo del nativismo están marcados por circunstancias históricas que son determinantes en su emergencia. En este período, que

¹ **Bruno Ragazzi** es Profesor y Licenciado en Letras por la Universidad Nacional del Nordeste, Especialista en Lectura, Escritura y Educación (FLACSO). Se desempeña como docente auxiliar en las cátedras de Literatura argentina I y Literatura argentina II (UNNE).

IV Congreso Internacional Cuestiones Críticas

Rosario | 30 de septiembre, 1 y 2 de octubre de 2015

Centro de Estudios de Literatura Argentina | Centro de Estudios en Teoría y Crítica Literaria
Maestría en Literatura Argentina / Facultad de Humanidades y Artes - Universidad Nacional de Rosario



abarca desde 1880 hasta 1915-1920 aproximadamente, el proceso de modernización latinoamericano se instaló y se organizó de manera creciente y trajo aparejado algunos cambios importantes en el campo literario nacional.

En este contexto, la aparición de la literatura de tipo regionalista devenida de los textos fundacionales de Hernández y Ascasubi se realizó a través de formas vinculadas con el folletín y con temáticas que abordaban la figura del gaucho, en una circunstancia fuera de los límites de la ciudad. La gran aceptación del público por estas novelas por entregas estableció un vínculo más o menos estable entre éste y los productores, y reforzó el camino hacia la profesionalización de los últimos.

En este contexto y ante la *amenaza* de la literatura folletinesca y de las clases populares, el círculo letrado elaboró una estrategia consagrada a acceder a esas clases mediante un nuevo entramado simbólico, y al mismo tiempo, persiguió también la profesionalización y cierta solidez en el campo hegemónico cultural. Dicho de otra manera, imaginó respuestas híbridas o heteróclitas ante el vaciamiento de su función política. A esta negociación discursiva, se lo denomina nativismo, y se materializa discursivamente a través de producciones entre las que se encuentran las de Rafael Obligado, Ricardo Rojas, Leopoldo Lugones y Joaquín V. González.

Veamos cómo se articula este discurso en el último a partir del tópico del viaje.

El eje programático de las producciones más emblemáticas de Joaquín V. González como *La Tradición Nacional* (1887) y *Mis montañas* (1893) gira en torno a este tópico.

En efecto, la primera constituye un viaje filosófico al pasado que es urdido por un narrador que figura como un arqueólogo y que anda entre el cientificismo positivista y el romanticismo. Allí, el retorno al pasado constituye una respuesta ante la amenaza que se cierne sobre el estado republicano en decadencia y la crisis cultural y social que atravesaba la capital en ese entonces.

IV Congreso Internacional Cuestiones Críticas

Rosario | 30 de septiembre, 1 y 2 de octubre de 2015

Centro de Estudios de Literatura Argentina | Centro de Estudios en Teoría y Crítica Literaria
Maestría en Literatura Argentina / Facultad de Humanidades y Artes - Universidad Nacional de Rosario



En este sentido, los escritores nativistas, los ideólogos o pedagogos del Estado liberal, articularán la noción de tradición para “viajar” hacia el interior de los sujetos y al mismo tiempo, hacia el interior del país. En efecto, la tradición constituye:

“un género especialísimo de composición (...) que saca toda su animación y su interés de las circunstancias extraordinarias, de los móviles íntimos, de las supersticiones, de los sentimientos, de las costumbres puestas en juego para producir un suceso que por sí solo no constituye una historia, sino un episodio, un drama, un idilio (...)” (González *La tradición* 98)

Las tradiciones son para González no solamente las épicas de los héroes, sino también las costumbres y creencias populares. Por otra parte, el hecho que sean eminentemente orales pone al escritor en el centro de la conformación discursiva de la tradición con su imaginación y estilo, ya que él es el que le da formas a aquellos cuentos.

Mis montañas, la realización material del programa esbozado teóricamente en *La tradición nacional*, aparece como un conjunto de estampas que conforman un libro de viajes. Pero el viaje no se realiza solamente en el plano físico sino también en un plano imaginario porque el traslado es el retorno al hogar. Ese lugar es el del retorno a la infancia y la pureza.

Si el viaje de iniciación tiene como fin la transformación del sujeto que lo realiza, de esto se deduce, que éste -en el cual gravita también el lector que acompaña a González en su paseo- tiene como fin apartar del extravío a la Nación. Esto se realiza a través de estos “cuadros” en los que se congregan las ruinas de El Pucará, las costumbres locales, la exaltación de los héroes anónimos. La extraña selección de estas descripciones de costumbres y recuerdos está atravesada fundamentalmente por la condición de lo extraño y lo antiguo, que ponen al escritor en el centro de la construcción imaginaria de estos cuadros. Como dice Dalmaroni: “se alentaba al aprovechamiento de las ruinas del pasado, mejores o más funcionales a las necesidades del Estado

IV Congreso Internacional Cuestiones Críticas

Rosario | 30 de septiembre, 1 y 2 de octubre de 2015

Centro de Estudios de Literatura Argentina | Centro de Estudios en Teoría y Crítica Literaria
Maestría en Literatura Argentina / Facultad de Humanidades y Artes - Universidad Nacional de Rosario



cuanto más legendarias (es decir, cuanto menos positivamente historiográficas, cuanto más ficcionalizables)” (Dalmaroni *Una república* 72).

Es decir, la construcción imaginaria del interior y del pasado se realiza desde una mirada culta y ajena al propio interior. Se trata entonces de una representación discursiva donde lo infantil, lo extraño y lo atávico se construyen en subordinación al letrado.

En este sentido, la operación literaria de González y del viaje se constituyó si se quiere desde una aproximación a lo desconocido y con un gesto doble de acercamiento y distanciamiento ante los temas abordados. Dicho de otra manera, desde una construcción discursiva bifronte de inclusión y exclusión de lo popular desde su condición de sujeto perteneciente al círculo culto. En este sentido, dice Dalmaroni que esta estructura de sentir emerge en parte para: “la producción de sujetos a quienes el estado pueda confiar el cumplimiento de las funciones sociales y económicas para el desarrollo de una economía capitalista” (*Una república* 11).

El viaje en la reformulación del nativismo

La obra central de Mallea *Historia de una pasión argentina* prosigue más o menos los mismos planteamientos iniciados con los escritores del nativismo novecentista: la ciudad es el centro de los males de la Argentina; mientras que el interior, el más profundo reflejo de ésta. La dicotomía es resultante de las formulaciones malleanas en relación con el país gárrulo y visible y el reflexivo e invisible. Pero esta vez, lejos del federalismo roquista que se entre-leía en la obra de González, la pampa y otros lugares del interior del país aparecen como el espacio único de escape ante los centros de marcado impulso modernizador –Buenos Aires, Córdoba, Santa Fe-, invadidos por la estupidez. En efecto, los argentinos “superficiales” de Mallea son los que aparecen “en los claustros de las facultades, los laboratorios de la ciencia, las instituciones de sustentación del arte, los paraninfos magistrales, no pocas escuelas (...), los clubes exclusivos, las oficinas de la administración nacional (...)” de Buenos Aires (*Historia* 79). Al mismo tiempo, la pampa es el inicio de la

IV Congreso Internacional Cuestiones Críticas

Rosario | 30 de septiembre, 1 y 2 de octubre de 2015

Centro de Estudios de Literatura Argentina | Centro de Estudios en Teoría y Crítica Literaria
Maestría en Literatura Argentina / Facultad de Humanidades y Artes - Universidad Nacional de Rosario



pasión metafísica del escritor de Bahía Blanca, que da cuenta de una continuidad de la metafísica telúrica iniciada con las vanguardias criollas.

En el contexto de estos planteamientos, en *Historia de una pasión argentina* el viaje tendrá importancia vital porque sintetizará de una u otra manera las imágenes del vanguardismo criollista que propendían a la eliminación de estas dicotomías y que se relacionan con el afán de las elites por modernizar el interior. Esto, en el intento por reimpulsar el modelo agroexportador y afianzar el turismo de las clases altas ante la crisis económica mundial y la amenaza de una segunda guerra de escala global.

En efecto, en *Historia de una pasión argentina* es un bildungsroman filosófico en el que el viaje recorre el itinerario interior-ciudad-interior-ciudad, resignificando estos lugares bajo el orden de la observación filosófica y casi mística. Porque el viaje es metafísico, es una pasión, un recorrido en el que el escritor-personaje hallará su redención de las amenazas del extravío – nuevamente- de la Nación.

El punto de partida es el interior, la pampa, en el cual Mallea narra acerca de su infancia y su formación de elite, rodeado de profesores y libros extranjeros. Significativamente este es el lugar en donde comienza también la literatura nativista pero también el locus a partir del cual empieza a pensarse la falta (en Sarmiento, por ejemplo). Allí, en efecto, la tierra es desierta y solitaria. El pasaje de los capítulos *Atlántico* a *Metrópoli*, del campo a la ciudad, está marcada por la asunción narrativa de los binomios que sostienen los viajes imaginarios y existenciales, infancia/adolescencia; silencio/ruido; invisible/visible; pero también la idea de una conquista simbólica marcada por el tránsito marítimo hacia la ciudad extraviada. En este sentido, Mallea invierte los caminos del *flâneur* moderno europeo para transplantarlo a las tierras americanas.

En la ciudad, el bahiense no puede esconder su asombro ante el estado de modernización de la capital. Sin embargo, ante esta situación de exceso materialista, pero también de cierto peligro ante su posición clasista, recurre al concepto de tradición de González: “Todos los acontecimientos de nuestra

IV Congreso Internacional Cuestiones Críticas

Rosario | 30 de septiembre, 1 y 2 de octubre de 2015

Centro de Estudios de Literatura Argentina | Centro de Estudios en Teoría y Crítica Literaria
Maestría en Literatura Argentina / Facultad de Humanidades y Artes - Universidad Nacional de Rosario



leyenda popular hecha literatura son expresiones del mismo ánimo” (Mallea *Historia* 165).

La tradición en la lectura malleana de los conceptos novecentistas se centran más que nada en las épicas de los libertadores americanos, en las batallas que devienen en la libertad del pueblo (Mallea *La vida* 27-38). Como en González, posee claramente un fondo moralizador a través de lo popular –el Hinterland moral, dice Mallea (*Historia* 90)- pero esta vez, el centro de la transmisión se va a realizar a través de un apoderamiento o una dislocación de la tradición en el que la traducción –eje central de la producción de las *Ocampo* y *Sur*, grupo al que pertenecía Mallea – alcanza su grado más explícito. En el paso por la ciudad, dice el personaje malleano:

“Si antes había aprendido en inglés quién era San Martín, aquí empecé a olvidarlo tenazmente. La psicología de mis discípulos era otra, creada por aquel perpetuo abandono del maestro, y nadie se preocupaba de vivir cómodamente, con poca lectura y menos repaso” (*Historia* 38. El subrayado es mío)

Al igual que las dicotomías del nativismo modernista, aquí la infancia –y su viaje, la pampa- se vincula con el pasado añorado, la época dorada, la Arcadia. Pero esta vez, la arcadia se universaliza, más se europeiza en consonancia con los gestos cosmopolitas de *Sur*.

Con esto, los nuevos lectores de las vanguardias, los lectores hipercultos, fueron los destinatarios de una problemática que asedió a las clases del círculo letrado, desde la universalización, la anti-historia y el pesar metafísico y religioso, característico de una época sufrida por la desazón, el arrebató materialista burgués y la crisis económica.

El transtelurismo abstracto y decadente de los hijos de los '80 es el inicio de la decadencia de la corriente nativista, que tendrá su asesto definitivo con el golpe a Perón. Si bien se encontraron algunas manifestaciones de carácter residual en las décadas de los '60 y '70, corresponden a otras circunstancias políticas con su función manifiesta más o menos eclipsada.

IV Congreso Internacional Cuestiones Críticas

Rosario | 30 de septiembre, 1 y 2 de octubre de 2015

Centro de Estudios de Literatura Argentina | Centro de Estudios en Teoría y Crítica Literaria
Maestría en Literatura Argentina / Facultad de Humanidades y Artes - Universidad Nacional de Rosario



Bibliografía

Altamirano, C; Sarlo, B. *Ensayos argentinos. De Sarmiento a la vanguardia*. Ariel, Bs. As., 1997.

Chein, D. *La invención literaria del folclore. Joaquín V. González y la otra modernidad*. Edición del autor, San Miguel de Tucumán, 2007.

----- “Escritores y estado en el Centenario: apogeo y dispersión de la literatura nativista argentina” en *Revista Chilena de Literatura*, número 77, noviembre 2010, 51-73

Colombi, B. “El viaje y su relato” en *Latinoamérica*, nº43, México, pp.11-35.

Dalmaroni, M. “La providencia de los literatos: escritores argentinos y estado durante la modernización” en *Iberoamericana*, nº VI, 21, 2006, 7-24.

----- *Una república de letras. Lugones, Rojas, Payró. Escritores argentinos y estado*. Beatriz Viterbo, Bs. As. 2006.

González, J. V. *Obras completas*, vol. XVII. Edición ordenada por el Congreso de la Nación, Bs. As., 1936.

Mallea, E. *La vida blanca*. Corregidor, Bs. As., 2010.

----- *Historia de una pasión argentina*. Debolsillo, Bs. As., 2006.

Pasternac, N. *Eduardo Mallea: escritura, mito, solemnidad*. S/F.

Prieto, A. *El discruso criollista en la formación de la Argentina moderna*. Siglo XXI, Bs. As., 2006.

Romano, E. “Hacia un perfil de la poética nativista argentina”, en *Anales de literatura hispanoamericana*, nº27, 1998, pp. 73-88.

Sarlo, B. *Una modernidad periférica. Buenos Aires 1920 y 1930*. Nueva Visión, Bs. As., 2003.

Viñas, D. *Literatura argentina y política. De los jacobinos a la bohemia anarquista*. Santiago Arcos editor, Bs. As., 2005.

Williams, R. *El campo y la ciudad*. Paidós, Bs. As. 2001.

----- *Marxismo y literatura*. Las cuarenta, Bs. As., 2009.